

AUTORINĖ SUTARTIS Nr. 22

2022 m. rugsėjo mėn. 5 d.

Žurnalo „Šiaurietiški atsivėrimai“ visuomeninė redakcija, toliau Sutartyje vadinamas UŽSAKOVU, atstovaujama administratorės Danguolės Abazoriuvienės ir Lina Hall toliau vadinama AUTORIUMI, sudaro šią Sutartį:

1. Sutarties objektas:

1. AUTORIUS įsipareigoja sukurti ir perduoti UŽSAKOVUI žurnalo „Šiaurietiški atsivėrimai“ 2022 m. Nr. 2 straipsnį „Kultūrinkime Lietuvą: „Naujosios Romuvos“ veikla ir įtaka provincijoje (1931-1940)“, o UŽSAKOVAS įsipareigoja priimti tinkamai sukurta žurnalo „Šiaurietiški atsivėrimai“ 2022 m. Nr. 2 straipsnį „Kultūrinkime Lietuvą: „Naujosios Romuvos“ veikla ir įtaka provincijoje (1931-1940)“ ir už tai sumokėti Sutartyje numatyta tvarka ir numatyto dydžio atlyginimą.

1.2. Šios Sutarties dalykas yra laikomas autorinių teisių objektu.

2. Autoriaus teisės ir pareigos

2.1. Visos asmeninės neturtinės autoriaus teisės priklauso AUTORIUI.

2.2. AUTORIUS įsipareigoja laiku įteikti UŽSAKOVUI darbo rezultatus iki 2022 m. gruodžio mėn. 1 d.

2.3. AUTORIUS įsipareigoja nuo Sutarties sudarymo dienos iki tol, kol bus įvykdyti ir aprobuoti įsipareigojimai, be raštiško UŽSAKOVO sutikimo neduoti minėto užsakymo ar jo dalies naudotis tretiesiems asmenims Lietuvoje ir užsienyje.

2.4. AUTORIUS nuo Sutarties sudarymo dienos iki tol, kol sueis vieneri metai nuo užsakymo aprobavimo, perduoda UŽSAKOVUI visas teises atgaminti, skelbti, platinti, perduoti tretiesiems asmenims Lietuvoje ir užsienyje ar kitaip pasinaudoti užsakymu arba jo dalimi.

2.5. AUTORIUS įsipareigoja bendrauti su užsakovu dėl Sutartyje numatytų sąlygų užsakymui.

3. Užsakovo teisės ir pareigos

3.1. UŽSAKOVAS turi teisę reikalauti, kad žurnalo „Šiaurietiški atsivėrimai“ 2022 m. Nr. 2 straipsnis „Kultūrinkime Lietuvą: „Naujosios Romuvos“ veikla ir įtaka provincijoje (1931-1940)“, būtų perduotas iki 2022 m. gruodžio mėn. 1 d.

3.2. Tinkamai parengtą užsakymą UŽSAKOVAS turi įvertinti per 5 darbo dienas nuo jo gavimo dienos.

3.3. UŽSAKOVAS turi teisę atmesti užsakymą, jei jis neatitinka sutartų reikalavimų. Šiuo atveju abipusiu susitarimu AUTORIUS gali pataisyti užsakymą, nemokant jam papildomo atlyginimo.

3.4. Jei UŽSAKOVAS per 5 darbo dienas nuo užsakymo gavimo datos raštu nepranešė AUTORIUI apie užsakymo įvertinimo rezultatus, užsakymas laikomas aprobuotu.

3.5. UŽSAKOVAS privalo sumokėti AUTORIUI autorinį atlyginimą, per vieną mėnesį nuo darbų perdavimo- priėmimo akto pasirašymo. **Autorinio atlyginimo dydis yra 75 Eur (septyniasdešimt penki Eur), sumokant iš Pasvalio rajono savivaldybės lėšų, skirtų projekto „Šiaurės verdenės“ įgyvendinimui.** Į autorinį atlyginimą įskaičiuojamas gyventojų pajamų mokestis, kiti mokesčiai, kurie sumokami į valstybės biudžetą įstatymų nustatyta tvarka.

3.6. UŽSAKOVAS turi teisę nutraukti Sutartį ir nemokėti arba susigražinti autorinį atlyginimą (avansą) šiais atvejais:

3.6.1. Kai AUTORIUS dėl savo kaltės neįteikė darbo nustatytu laiku arba terminu, duotu darbui papildomai taisyti;

3.6.2. Kai AUTORIUS atsisako taisyti, kaip to reikalauja 3.3. punktas;

3.6.3. Kai AUTORIUS pateikė užsakymą ne pagal sutarties sąlygas arba nesažiningai;

3.6.4. Kai AUTORIUS pažeidžia įsipareigojimą, nustatytą 2.2. punkto;

3.6.5. Jei dėl AUTORIAUS kaltės, susijusios su Sutarties nevykdymu, UŽSAKOVAS turi nuostolių, jie išskaičiuojami iš AUTORIUI priklausančio autorinio atlyginimo (honoraro).

4. Reikalavimai užsakymui:

4.1. vieno straipsnio apimtis iki 6 A4 formato kompiuteriu rinktų lapų;

4.2. numatyti iliustracijas, fotonuotraukas;

5. Baigiamosios nuostatos

5.1. Ši Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo momento ir galioja iki Šalys įvykdys visus su ja susijusius įsipareigojimus.

5.2. Visi šios Sutarties sąlygų pakeitimai ir papildymai galioja tik tuo atveju, jei jie yra įforminami raštu ir pasirašyti abiejų Šalių.

5.3. Visi ginčai, kilę iš šios Sutarties, sprendžiami derybų būdu. Šalims nesutarus geruoju, ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

5.4. Šalys atleidžiamos nuo įsipareigojimų vykdymų pagal šią Sutartį, jeigu įrodoma, kad Sutartis neįvykdyta dėl aplinkybių, kurių jos negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui.

5.5. Sutartis pasirašyta dviem egzemplioriais lietuvių kalba, turinčiais vienodą juridinę galią.

6. Šalių rekvizitai

AUTORIUS:

Vardas, pavardė: Lina Hall

Gimimo metai: [redacted]

Asmens kodas: [redacted]

Asmens dokumentas: pasas

[redacted] Vilnius

[redacted]

Ats. sąskaita [redacted]

AUTORIUS:

(parašas)

UŽSAKOVAS:

Įmonės pavadinimas: Žurnalo „Šiaurietiški atsivėrimai“ visuomeninė redakcija

Įmonės kodas: 169287176

Adresas: Vytauto Didžiojo a. 6

Tel. 8 451 34447

UŽSAKOVAS:



STRAIPSNIO SUKŪRIMO PERDAVIMO-PRIĖMIMO AKTAS

Nr. 22

prie 2022 m. rugsėjo mėn. 5 d. Autorinės sutarties Nr. 21

2022 m. lapkričio 27 d., Pasvalys

Lina Hall perduoda, o Užsakovas Žurnalo „Šiaurietiški atsivėrimai“ visuomeninė redakcija, atstovaujama administratorės Danguolės Abazoriuvienės priima sukurtą straipsnį:

1. Žurnalo „Šiaurietiški atsivėrimai“ 2022 m. Nr. 2 „*Kultūrinkime Lietuvą: „Naujosios Romuvos“ veikla ir įtaka provincijoje (1931-1940)*“.
2. Straipsnis sukurtas pagal spaudos reikalavimus ir yra kokybiškas.
3. Užsakovas patvirtina, kad straipsnis sukurtas laikantis sutarties sąlygų ir Autoriui pretenzijų neturi.
4. Autorius Užsakovui pretenzijų neturi.

Šis perdavimo-priėmimo aktas surašytas dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais, po vieną Užsakovui ir Autoriui.

Užsakovo atstovas:

Danguolė Abazoriuvienė



Autorius:

Lina Hall